

Smlouva o zpracování a předání dat

(dále jen „smlouva“)

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), následovně:

1 Smluvní strany

1.1 Objednatel:

Společnost uzavřená dne 28. 8.2019 podle §§ 2716 až 2746 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, s názvem „Aktualizace a správa Generelu odvodnění města Brna – část Kanalizace - AQUATIS – DHI - JVP“, složená z níže uvedených společníků:

1) AQUATIS a.s. – 1. společník společnosti a vedoucí společnosti
se sídlem: Botanická 834/56, 602 00 Brno, okr. Brno – město
zastoupená: na základě pověření ze dne 15. 11. 2016 společně
generálním ředitelem a , technickým ředitelem;

IČ: 46 34 75 26

DIČ: CZ46347526

Plátce DPH: ano

Bankovní spojení: ČSOB a.s., č. ú. 117729743/0300

Obchodní rejstřík: Krajský soud Brno, oddíl B, vložka 775.

2) DHI a.s. – 2. společník společnosti
se sídlem: Na Vrších 1490/5, 100 00 Praha 10
zastoupený: Ing. Karlem Prylem, předsedou představenstva, Ing. Petrem Vackem,
členem představenstva, Ing. Janem Krejčíkem, Ph.D., členem představenstva
IČ: 64948200

DIČ: CZ64948200 Plátce DPH: ano

Bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Praha 10, č.ú. 19-6010250297/0100

Obchodní rejstřík: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 3604.

3) JV PROJEKT VH s.r.o. – 3. společník společnosti

se sídlem: Kosmákova 1050/49, 615 00 Brno

zastoupený: Ing. Jiřím Vítkem, jednatelem

IČ: 26917581

DIČ: CZ26917581

Plátce DPH: ano

Bankovní spojení: UniCredit Bank Czech and Slovak Republic, a.s., č.ú.
2109891686/2700

Obchodní rejstřík: Krajský soud v Brně, oddíl C, vložka 45356.

1.2 Provozovatel vodovodu a kanalizace pro veřejnou potřebu, dále jen „Provozovatel“:

Brněnské vodárny a kanalizace, a.s.

Pisárecká 555/a, Pisárky,

603 00 Brno

Subjekt je zapsán v OR u Krajského soudu v Brně, oddíl B, vložka 783

IČO: 46347275

DIČ: CZ46347275

Zastoupený: Ing. Janem Zámečником, místopředsedou představenstva

k podpisu smlouvy je oprávněn generální ředitel, na základě zmocnění ze dne 7. 4. 2020

číslo smlouvy: 0236/TECH/20

2 Preambule

Provozovatel uzavřel se statutárním městem Brnem jako vlastníkem vodovodu a kanalizace pro veřejnou potřebu Nájemní a provozní smlouvu č. 57992001 (0692/GŘ/99) ze dne 9.8.1999 o provozování vodovodu pro veřejnou potřebu ve znění dodatků a Smlouvu o provozování kanalizace pro veřejnou potřebu pro statutární město Brno č. 5615171010 (Z0105/GŘ/15) ze dne 24.3.2015 ve znění dodatků. Objednatel dle této smlouvy uzavřel dne 20. 2. 2020 se statutárním městem Brnem smlouvu o Poskytování služeb Aktualizace a správy Generelu odvodnění města Brna – část kanalizace (č. zhotovitele 119295A, č. objednatele 4120050764), která obsahuje dle čestného prohlášení objednatele dle této smlouvy jeho závazek zajistit si na svoje náklady podklady pro plnění smlouvy o Poskytování služeb Aktualizace a správy Generelu odvodnění města Brna. V návaznosti na tyto smlouvy uzavírají smluvní strany tuto smlouvu o zpracování a předání dat.

3 Předmět smlouvy

3.1 Provozovatel se zavazuje shromáždit pro Objednatele podle jeho požadavku na svůj náklad a nebezpečí data pro aktualizaci generelu odkanalizování města Brna a shromážděná data předat Objednateli. Jedná se o následující data:

I. etapa: GIS BVK – údaje o topologii kanalizační sítě a objektech

a) údaje o šachtách ve formátu *.shp:

- ID šachty
- nadmořská výška dna
- nadmořská výška terénu
- údaj o příslušnosti ke kanalizačnímu systému (jednotná/splašková/dešťová)
- údaj o příslušnosti ke kmenové stoce

b) údaje o úsecích kanalizační sítě ve formátu *.shp:

- ID úseku
- DN (kruh), jiné označení (atypický profil + příčný řez profilem)
- kótu zaústění do šachty (pokud je rozdílná od kóty dna)

- kótu odtoku ze šachty (pokud je rozdílná od kóty dna)
 - materiál
 - stavebně technický stav úseku
 - údaj o příslušnosti ke kanalizačnímu systému (jednotná/splašková/dešťová)
 - údaj o příslušnosti ke kmenové stoce
- c) údaje o odlehčovacích komorách:
- označení odlehčovací komory
 - dokumentace skutečného provedení nebo technické schéma
 - fotodokumentaci
- d) údaje o čerpacích stanicích:
- označení čerpací stanice
 - dokumentace skutečného provedení nebo technické schéma
 - fotodokumentaci
 - provozní řád (pokud není k dispozici jsou nutné údaje o zapínacích a vypínacích hladinách jednotlivých čerpadel, štitkové hodnoty čerpaného množství, objem akumulární jímky)
- e) údaje o retenčních nádržích:
- označení retenční nádrže
 - dokumentace skutečného provedení
 - fotodokumentace
 - provozní řád
- f) průměrný denní odběr vody v l/den počítaný z roční spotřeby vody u jednotlivých odběrných míst za rok 2019 ve formátu *.shp nebo *.xls – rozdělení dle povodí jednotlivých odběrných míst:
- ID nebo pořadové číslo odběru
 - souřadnice X
 - souřadnice Y
 - průměrný odběr cca za poslední rok (tedy 2019) v m3/den

II. etapa: Údaje o měření na kanalizační síti

Data z provozního měření na důležitých objektech (odlehčovací komory, retenční nádrže) ve formátu *.txt, nebo *.csv, nebo *.dfs0:

- za období měrné kampaně, tedy za období 05/2020 až 08/2020
- údaje o manipulaci na síti pro výše uvedené období
- minutové záznamy jednotlivých srážkoměrů po dobu plánované měrné kampaně na stokové síti (05/2020 až 08/2020)
- měření na provozně souvisejících kanalizacích pro veřejnou potřebu (Ponětovice, Lipůvka)
- průtoky u města Modřice a obcí Želešice a Česká stanoví Provozovatel odborným odhadem.

3.3 Objednatel se zavazuje tato data převzít a zaplatit cenu.

4 Místo plnění

- 4.1 Místem plnění je statutární město Brno.
- 4.2 Místem předání dat je sídlo 1. společníka společnosti a vedoucího společnosti AQUATIS a.s.

5 Doba plnění

- 5.1 Data dle bodu 3.1 této smlouvy budou Provozovatelem shromažďovaná průběžně a předaná Objednateli po etapách v digitální formě. Jednotlivé etapy a termíny předání dat jsou stanoveny následovně:

I. etapa : GIS BVK – údaje o topologii kanalizační sítě a objektech

termín předání:

povodí kmenové stoky A1, kmenová stoka D a kmenová stoka E - konec 04/2020

kmenová stoka A, B, C, D, F, FI a FII – konec 05/2020

údaje o spotřebě pitné vody a produkci odpadní vody jednotlivých odběrných míst: 08/2020

II. etapa: údaje o měření na kanalizační síti

termín předání: 09/2020

6 Cena plnění

- 6.1 Smluvní celková cena, odpovídající rozsahu a provedení prací dle bodu 2 této smlouvy je stanovena ve výši 890.500,-- Kč bez DPH.

- 6.2 Smluvní strany se dohodly na cenách pro jednotlivé etapy následovně:

I. etapa: GIS BVK – údaje o topologii kanalizační sítě a objektech

Cena: 560.500,-- Kč bez DPH

II. etapa: údaje o měření na kanalizační síti

Cena: 330.000,-- Kč bez DPH

- 6.3 K ceně bude připočtena DPH ve výši dle zákona.
- 6.4 Jakoukoliv změnu smluvní ceny lze provést pouze písemnou dohodou formou číslovaného dodatku k této smlouvě.

7 Předání díla

- 7.1 O předání dat Objednateli vyhotoví smluvní strany předávací protokol, z něhož bude zřejmý rozsah předávaných dat a případné výhrady Objednatele.

Podpisem této smlouvy udělují 2. společník společnosti společnost DHI a.s. a 3. společník společnosti společnost JV PROJEKT VH s.r.o. 1. společníkovi společnosti a vedoucímu společnosti AQUATIS a.s. plnou moc k převzetí dat dle této smlouvy a k podpisu předávacího protokolu dle čl. 7. odst. 7.1.

- 7.2 Data budou předávána Provozovatelem postupně po jednotlivých etapách.
- 7.3 Nebezpečí škody na předávaných datech přechází na Objednatele okamžikem předání dat.

8 Platební podmínky

- 8.1 Smluvní cena bude Objednatelem hrazena na základě faktury - daňového dokladu (dále jen „faktura“ nebo „díličí faktura“), kterou Provozovatel vystaví podle předávacích protokolů podepsaných oběma smluvními stranami, a to po předání poslední skupiny dat za I. etapu a po předání dat za II. etapu. Dnem uskutečnění zdanitelného plnění se rozumí vždy datum podpisu předávacího protokolu za jednotlivé etapy I. a II.
- 8.2 Faktury budou vystaveny na AQUATIS a.s. (1. společníka společnosti a vedoucího společníka společnosti) se splatností jednadvaceti (21) dnů ode dne doručení faktury Provozovatele Objednateli. V pochybnostech se má za to, že faktura byla doručena třetí (3) den po jejím odeslání. Za rozhodující se považuje datum podacího razítka poštovního úřadu.
- 8.3 Platba bude provedena převodem na účet Provozovatele uvedený ve faktuře.
- 8.4 Faktura Provozovatele musí obsahovat zákonné náležitosti, včetně sdělení, že „daň odvede zákazník“. Provozovatel se zavazuje, že na faktuře uvede číslo smlouvy Objednatele.
- 8.5 V případě prodlení s hrazením faktury ze strany Objednatele je Provozovatel oprávněn účtovat úrok z prodlení v zákonné výši. Smluvní strany se dohodly, že splatnost úroků je 10 dnů ode dne doručení písemné výzvy k úhradě zákonných úroků z prodlení.
- 8.6 Adresa pro doručování faktur a písemností je sídlo Objednatele, v případě elektronické faktury se doručuje na adresu
- 8.7 V případě, že Provozovatel získá v době průběhu zdanitelného plnění rozhodnutím správce daně status nespolehlivého plátce v souladu s ustanovením § 106a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, uhradí Objednatel DPH z poskytnutého plnění dle § 109a téhož zákona přímo příslušnému správci daně namísto Provozovatele a následně uhradí Provozovateli sjednanou cenu za poskytnuté plnění poníženou o takto zaplacenou daň.

Objednatel tuto skutečnost využití „zvláštního způsobu zajištění daně“ písemně oznámí Provozovateli do pěti (5) dnů od úhrady a zároveň připojí kopii dokladu o uhrazení DPH včetně identifikace úhrady podle § 109a.

Provozovatel se zavazuje uvést na faktuře účet zveřejněný správcem daně způsobem, umožňujícím dálkový přístup. Je-li na faktuře vystavené Provozovatelem uvedený jiný účet, než je účet uvedený v předchozí větě, je Objednatel oprávněn zaslat fakturu zpět Provozovateli k opravě. V takovém případě se lhůta splatnosti zastavuje a nová lhůta splatnosti počíná běžet dnem doručení opravené faktury s uvedením správného účtu Provozovatele, tj. účtu zveřejněného správcem daně.

9 Práva a povinnosti Provozovatele

Provozovatel se zavazuje, že:

- 9.1 zajistí provedení prací v souladu s obecně závaznými právními předpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci (BOZP), požární ochrany (PO) a životního prostředí (ŽP)
- 9.2 se bude při shromažďování dat a při jejich předání řídit pokyny Objednatele.

10 Práva a povinnosti Objednatele

Objednatel se zavazuje že:

- 10.1 uhradí Provozovateli řádně a včas sjednanou cenu za shromažďování a předání dat;
- 10.2 poskytne Provozovateli nezbytnou součinnost.

11 Účinnost smlouvy, odstoupení, sankce

- 11.1 Tato smlouva je uzavřena podpisem obou smluvních stran. Smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
- 11.2 V případě prodlení s termínem předání dat je Objednatel oprávněn účtovat Provozovateli smluvní pokutu ve výši 0,3 % z ceny díla za každý den prodlení. Smluvní pokuta se stává splatnou 7. den po vyzvání k její úhradě. Takto sjednané sankce nemají vliv na případnou povinnost náhrady škody. Sankce hradí povinná strana nezávisle na tom, zda a v jaké výši vznikne druhé straně v této souvislosti škoda, kterou lze vymáhat samostatně.
- 11.3 Od této smlouvy může odstoupit kterákoliv smluvní strana, pokud lze prokazatelně zjistit podstatné porušení této smlouvy druhou smluvní stranou. Právní účinky odstoupení od smlouvy nastávají dnem následujícím po písemném doručení oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.
- 11.4 Provozovatel bere na vědomí, že částečné plnění nemá pro Objednatele význam. Objednatel je proto oprávněn odstoupit od smlouvy ohledně celého plnění také v případě, kdy Provozovatel plnil z části.
- 11.5 Podstatným porušením této smlouvy se rozumí zejména:
 - prodlení Provozovatele s plněním dohodnutého termínu delším než 15 dnů z viny na straně Provozovatele
 - prodlení Objednatele s uhrazením faktury nebo dílčí faktury delším než 15 dnů.

12 Dodatky a změny smlouvy

Tuto smlouvu lze měnit, doplnit nebo zrušit pouze písemnými průběžně číslovanými smluvními dodatky, jež musí být jako takové označeny a právoplatně potvrzeny oběma účastníky smlouvy. Tyto dodatky podléhají témuž smluvnímu režimu jako tato smlouva a stanou se její integrální součástí. Smluvní strany neakceptují právní jednání protistrany učiněné elektronicky nebo jinými technickými prostředky. Smluvní strany vylučují přijetí nabídky s dodatkem nebo odchylkou.

13 Ostatní ujednání

- 13.1 Smluvní strany se dohodly, že žádná ze smluvních stran není oprávněna bez předchozího písemného souhlasu postoupit celou pohledávku není její část jiné osobě.
- 13.2 Společnost Brněnské vodárny a kanalizace, a.s. podporuje rovný přístup, spravedlnost, legálnost, slušnost a etické chování ve všech obchodních vztazích v souladu s Etickou chartou a Etikou ve vztazích s dodavateli, kterou vydal SUEZ Groupe, a která je umístěna na internetových stránkách společnosti www.bvk.cz. Pro oznámení nelegálního a neetického chování je možné použít emailovou adresu: ethics@suez-env.com.

- 13.3 Vznikne-li Provozovateli při plnění předmětu smlouvy odpad, je Provozovatel považován za jeho původce a je povinen takto vzniklý odpad začlenit do své evidence odpadů a dále s ním nakládat v souladu s platnou legislativou.
- 13.4 Provozovatel prohlašuje, že je podnikatelem a uzavírá smlouvu při svém podnikání a na smlouvu se tudíž neuplatní ustanovení § 1793 odst. 1 občanského zákoníku.
- 13.5 Provozovatel považuje data, která mají být předaná dle této smlouvy Objednateli za důvěrná. Objednatel se zavazuje předaná data použít výhradně ke stanovenému účelu a v rozsahu nezbytném pro naplnění stanoveného účelu, tj. pro plnění povinností dle smlouvy uzavřené mezi Objednatel a statutární městem Brnem specifikované v čl. 2 této smlouvy. Objednatel se zavazuje chránit předaná data před přístupem neoprávněných osob a zavazuje se zajistit mlčenlivost svých zaměstnanců, kteří při výkonu své činnosti přicházejí do styku s předávanými daty. Objednatel se zavazuje uhradit Provozovateli smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každý případ porušení závazku dle tohoto článku. Sankce hradí Objednatel nezávisle na tom, zda a v jaké výši vznikne Provozovateli v této souvislosti škoda, kterou lze vymáhat samostatně.
- 13.6 Smluvní strany na sebe přebírají nebezpečí změny okolností podle ustanovení § 1765 občanského zákoníku.

14 Ochrana osobních údajů

- 14.1 Při plnění povinností dle této smlouvy dle čl. 2.1 I. etapa písm. f) dochází ke zpracování a předávání osobních údajů o spotřebě pitné vody a produkci odpadní vody jednotlivých odběrných míst, tj. jednotlivých nemovitostí napojených na vodovod a kanalizaci pro veřejnou potřebu. Smluvní strany s ohledem na tuto skutečnost uzavřou před předáním osobních údajů dle této smlouvy rovněž smlouvu mezi společnými správci osobních údajů. Provozovatel není povinen předat Objednateli data dle čl. 2.1. I. etapa písm. f), dokud nebude smlouva o ochraně osobních údajů uzavřena.
- 14.2 Smluvní strany prohlašují, že pro účely plnění této smlouvy si navzájem a v nezbytném rozsahu zpřístupňují osobní údaje svých zaměstnanců. Každá ze smluvních stran bude jí zpřístupněné osobní údaje na základě této smlouvy zpracovávat jako samostatný správce pouze pro účely plnění této smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že subjekty údajů, jejichž osobní údaje budou předány druhé smluvní straně, budou či byly předávající smluvní stranou o této skutečnosti informovány. Bližší informace o zpracování osobních údajů poskytuje společnost Brněnské vodárny a kanalizace, a.s. na svých internetových stránkách www.bvk.cz a v sídle společnosti.

15 Závěrečná ustanovení

- 15.1 Tato smlouva podléhá uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (zákon o registru smluv).
- 15.2 Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu zašle k uveřejnění v registru smluv Provozovatel.
- 15.3 Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v této smlouvě nejsou informacemi požívajícími ochrany důvěrnosti majetkových poměrů.

- 15.4 Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb. a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
- 15.5 Smlouva je sepsána ve čtyřech (4) vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu a každý společník společnosti „Aktualizace a správa Generelu odvodnění města Brna – část Kanalizace – AQUATIS – DHI – JVP“ a provozovatel obdrží po jednom (1) vyhotovení.
- 15.6 Obě strany prohlašují, že se dohodly ve všech částech této smlouvy a s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují vlastnoručními podpisy.

Objednatel:
Společnost „Aktualizace a správa
Generelu odvodnění města Brna
-část Kanalizace – AQUATIS – DHI – JVP“

Provozovatel
Brněnské vodárny a kanalizace, a.s.

V Brně dne 28.4.2020

AQUATIS a.s., 1. společník
společnosti a vedoucí společnosti

V Brně dne 24. 4. 2020

generální ředitel

.....
DHI a.s.
2. společník společnosti
V Praze dne

.....
JV PROJEKT VH s.r.o.
3. společník společnosti

V Brně dne 24.4.2020

Doložka konverze na žádost do dokumentu v listinné podobě

Tento dokument v listinné podobě, který vznikl pod pořadovým číslem **128363692-123559-200428152647** převedením z dokumentu obsaženého v datové zprávě, skládajícího se z **8** listů, se shoduje s obsahem dokumentu, jehož převedením vznikl.

Autorizovanou konverzí dokumentu se nepotvrzuje správnost a pravdivost údajů obsažených v dokumentu a jejich soulad s právními předpisy.

Vstupní dokument obsažený v datové zprávě byl podepsán vícenásobným zaručeným elektronickým podpisem založeným na certifikátu vydaném kvalifikovaným poskytovatelem a platnost zaručeného elektronického podpisu byla ověřena dne 28.04.2020 v 15:27:10. Zaručený elektronický podpis byl shledán platným ve smyslu ověření integrity dokumentu, tzn., dokument nebyl změněn, a ověření platnosti certifikátu bylo provedeno vůči zveřejněnému seznamu zneplatněných certifikátů vydanému k datu 28.04.2020 13:25:08. Údaje o zaručeném elektronickém podpisu č. 1: číslo kvalifikovaného certifikátu **01 51 3B 08**, kvalifikovaný certifikát byl vydán kvalifikovaným poskytovatelem **PostSignum Qualified CA 4, Česká pošta, s.p.** pro podepisující osobu **Ing. Karel Pryl, předseda představenstva, 18, DHI a.s.** Elektronický podpis nebyl označen časovým razítkem.

Vstupní dokument obsažený v datové zprávě byl podepsán vícenásobným zaručeným elektronickým podpisem založeným na certifikátu vydaném kvalifikovaným poskytovatelem a platnost zaručeného elektronického podpisu byla ověřena dne 28.04.2020 v 15:27:10. Zaručený elektronický podpis byl shledán platným ve smyslu ověření integrity dokumentu, tzn., dokument nebyl změněn, a ověření platnosti certifikátu bylo provedeno vůči zveřejněnému seznamu zneplatněných certifikátů vydanému k datu 28.04.2020 13:25:08. Údaje o zaručeném elektronickém podpisu č. 2: číslo kvalifikovaného certifikátu **01 51 77 D2**, kvalifikovaný certifikát byl vydán kvalifikovaným poskytovatelem **PostSignum Qualified CA 4, Česká pošta, s.p.** pro podepisující osobu **Ing. Petr Vacek, člen představenstva, 01, DHI a.s.** Elektronický podpis nebyl označen časovým razítkem.

Vystavil: **Vašíčková Eva, JUDr.**

Pracoviště: **Vašíčková Eva, JUDr.**

V Brně dne **28.04.2020**

Jméno, příjmení a podpis autorizovanou konverzi dokumentu provedla:
EVA VAŠÍČKOVÁ

Otisk úředního razítka:

Poznámka:

V době od uveřejnění seznamu zneplatněných certifikátů, vůči kterému byla ověřována platnost certifikátu 01 51 3B 08, do provedení autorizované konverze dokumentů mohlo dojít k zneplatnění certifikátu.

V době od uveřejnění seznamu zneplatněných certifikátů, vůči kterému byla ověřována platnost certifikátu 01 51 77 D2, do provedení autorizované konverze dokumentů mohlo dojít k zneplatnění certifikátu.

Kontrolu této doložky lze provést v centrální evidenci doložek přístupné způsobem umožňujícím dálkový přístup na adrese <https://www.czechpoint.cz/overovacidolozky>.